

# Synergie

POSTWURFSENDUNG  
an sämtliche Haushalte

Das Journal der Stadtwerke Celle



*CelleBecher.*  
Mehrwert durch  
Mehrweg!

mehr auf Seite 03

04 Alles läuft! Über uns.  
*Gebührenabrechnung  
für Abwasser ab 2019.*

06 WOMO-CELLE eröffnet.  
*Idyllisches Plätzchen  
für Wohnmobilisten.*

*Weihnachts-  
stadt Celle*  
Das erwartet Sie!

Seite 07



Energien entfalten.  
**Stadtwerke  
Celle**



## Alles läuft! Über uns.

Vielleicht haben Sie das in letzter Zeit schon einmal gelesen oder sogar bereits Post erhalten. Das ist die gute Nachricht für diejenigen, die gern alle Leistungen aus einer Hand beziehen und am liebsten einen Ansprechpartner für alles haben: Ab Januar 2019 können Energie- und Wasserkunden wieder komplett alles aus einer Hand von uns beziehen, denn wir übernehmen auch die Gebührenabrechnung für Abwasser. Dank einer tollen Kooperation mit Celle Tourismus und Netzwerkpartnern vom Projekt „Celle ex(Celle)nt nachhaltig“ freuen wir uns ebenfalls, dass die schönen Mehrwegbecher mit Celle-Motiv jetzt im Handel erhältlich sind. Und endlich ist auch das geschafft: Der neue Wohnmobilstellplatz am Badeland ist eröffnet – die Wohnmobilsten können kommen. Lesen Sie mehr in der letzten Ausgabe der Synergie für dieses Jahr, haben Sie ein zauberhaftes Weihnachtsfest und einen energiegeladenen Rutsch ins Jahr 2019!

Ihr

*Thomas Edathy*

Thomas Edathy  
Geschäftsführer

## So erreichen Sie uns

**i** **Stadtwerke Celle**  
**Energievertrieb Kundencenter**  
Prinzengasse 1, 29221 Celle  
Telefon 0 51 41.70 95 11-0  
energievertrieb@stadtwerke-celle.de  
www.stadtwerke-celle.de  
**f** facebook.de/StadtwerkeCelleGmbH  
Öffnungszeiten  
Mo bis Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr



**Stadtwerke Celle**  
**Celler Badeland**  
77er Straße 2, 29221 Celle  
Telefon 0 51 41.95 193-50  
www.celler-badeland.de  
info@celler-badeland.de

**Celler Parkbetriebe**  
**Verwaltung**  
Magnusstraße 2, 29221 Celle  
Telefon 0 51 41.95 193-40  
info@celler-parkbetriebe.de  
www.celler-parkbetriebe.de

**Wohnmobilstellplatz**  
**am Badeland**  
77er Straße 36, 29221 Celle  
Telefon 0 51 41.95 193-88  
info@womo-celle.de  
www.womo-celle.de

## Meine Stadtwerke 11!

**Exklusiv für Vereine.** Noch bis zum 30. September 2019 können Celler Vereine eine „Stadtwerke 11“ zusammenstellen und einen niegelagerten Trikotsatz bekommen. Funktioniert ganz einfach: Gemeinsam 11 neue Mitglieder für die Stadtwerke-Mannschaft (Strom- oder Gaskunden) werben, nach Vertragsabschluss und Ablauf der Widerrufsfrist (14 Tage) ist der Trikotsatz sicher!



**11,1 Mio.  
kWh**  
*Ökostrom*



... liefern die Stadtwerke Celle in den Jahren 2019 und 2020 an die Stadt Celle sowie die CD-Kaserne GmbH! **Günstige Tarife haben wir für jeden Bedarf, nicht nur für Großabnehmer – sprechen Sie uns an!**



### Lesen Sie Ihren Wasserzähler ab!

**Sie haben Post.** Erstmals im Dezember verschicken die Stadtwerke Celle Ablesekarten für die Wasserzählerstände. Ihre Zählerstände können Sie bis zum 11. Januar 2019 über unser Kundenportal online übermitteln, uns per Post oder E-Mail schicken oder telefonisch mitteilen. Hilfreiche Tipps zur Zählerstandserfassung erhalten Sie zusammen mit unseren Anschreiben. **[www.stadtwerke-celle.de/ablesung](http://www.stadtwerke-celle.de/ablesung)**



Je nur  
**8,99 €**

### Nachhaltig „bechern“

**Jetzt im Handel.** In Kooperation mit Celle Tourismus bringen die Stadtwerke Celle den CelleBecher mit tollen Fachwerkmotiven auf den Markt. Von jedem gekauften Mehrwegbecher spenden die Stadtwerke einen Euro: entweder an das Kinderhospiz, den Kinderschutzbund oder die Stiftung Linerhaus. Im Becher befindet sich ein Bonusheft und es gibt in einigen Geschäften Rabatte.

**Unter anderem hier erhältlich:** Tourist-Info, Stadtwerke-Kundencenter, Alter Provisor, Marchelle und Reformhaus Ende.

Betrifft  
**ALLE**  
Abwasser-  
gebühren-  
zahler!

# Abwasser: *Alles läuft! Über uns!*

Strom, Gas, Wasser – und ab 2019 auch die Abwassergebührenabrechnung. Bei den Stadtwerken Celle bekommen Sie künftig alles aus einer Hand und haben so nur noch einen Ansprechpartner.

**Z**um 1. Januar 2019 ändert sich die Abwassergebührenabrechnung (Schmutzwasser) für alle Gebührenzahler im Celler Stadtgebiet. Bis zum 31. Dezember 2018 ist dafür die SVO Vertrieb GmbH, ab dem neuen Jahr dann die Stadtwerke Celle GmbH als neuer Dienstleister für die Stadt Celle verantwortlich. „Alle betroffenen Gebührenzahler wurden von den Stadtwerken angeschrieben, als Erstes diejenigen, von denen bisher kein SEPA-Lastschriftmandat vorliegt“, so Stadtwerke-Geschäftsführer Thomas Edathy und erklärt weiter: „Die Schreiben enthalten wichtige Informationen zur Umstellung des Zahlungsempfängers. So müssen sowohl SEPA-Lastschriftmandate erteilt werden als auch bei Daueraufträgen der Empfänger und die IBAN geändert werden.“

### Hierfür bieten die Stadtwerke Celle zwei Möglichkeiten:

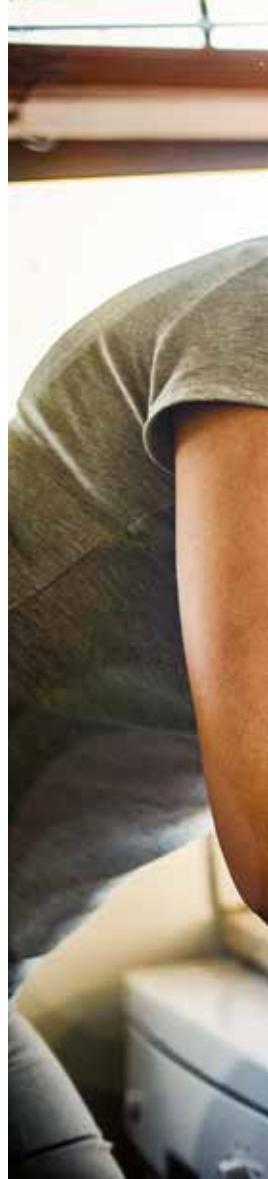
- Entweder die kostenlose Rücksendung des beiliegenden Antwortformulars
- oder die Erfassung über ein Onlineportal. Die Internetadresse sowie die Zugangsdaten kommen zusammen mit dem Postanschreiben.

[www.alles-laeuft.stadtwerke-celle.de](http://www.alles-laeuft.stadtwerke-celle.de) heißt das Portal, da ab 2019 die Bürger im Stadtgebiet Celle von den Stadtwerken wieder alles aus einer Hand beziehen können. Auch Michael Martin, Leiter des Eigenbetriebs Stadtentwässerung Celle, freut sich. „Wir haben die Stadtwerke Celle zunächst für vier Jahre von 2019 bis 2022 mit der Abrechnung der Schmutzwassergebühren beauftragt und freuen uns, die ohnehin schon gute Zusammenarbeit weiter fortsetzen zu können.“

**ACHTUNG: Sollten Sie selbst keine Abwassergebühren bezahlen, zum Beispiel weil Sie Mieter und nicht Eigentümer sind, reichen Sie das Schreiben bitte an Ihren Vermieter weiter und geben uns eine entsprechende Rückmeldung. Vielen Dank im Voraus!**



**Kurz gesagt:** Durch Duschen, Waschen, Putzen, Spülen und den Gang zur Toilette wandeln wir täglich Wasser in Abwasser um. Bevor es wieder in die Gewässer geleitet werden kann, wird es in Kläranlagen von Verunreinigungen befreit. Für die Kläranlagen und die Bereitstellung des erforderlichen Kanalisationsnetzes zahlen wir die Abwassergebühren.



**Kundennummer:** \_\_\_\_\_

**Verbrauchsstelle:** \_\_\_\_\_

Zählernummer: \_\_\_\_\_ Art: \_\_\_\_\_ Zählerstand: \_\_\_\_\_

Bitte deutlich schreiben

Bitte den Zählerstand bis zum 15.01.2019 zurück melden

Telefon (tagsüber): \_\_\_\_\_

E-Mail (Angaben zu Telefon oder E-Mail sind freiwillig): \_\_\_\_\_

Tag der Ablesung: \_\_\_\_\_

TT MM JJJJ  
Unterschrift: \_\_\_\_\_

Online also available in these languages

🇩🇪 🇫🇷 🇮🇹 🇪🇸 🇬🇧 🇨🇪 🇷🇺



## Möchten Sie künftig auch alles aus einer Hand beziehen?

Sicher ist sicher: Überprüfen Sie am besten, ob Sie schon Strom- oder Gaskunde der Stadtwerke Celle sind. Wenn Sie jetzt beim Strom und/oder Gas sparen und zu den Stadtwerken Celle wechseln wollen, senden wir Ihnen gern ein individuelles und unverbindliches Angebot zu. Übrigens haben wir auch günstige Tarife für Speicherheizungen und Wärmepumpen im Angebot.

### Sprechen Sie uns an:

energievertrieb@stadtwerke-celle.de

Telefon 0 51 41.70 95 11-0

Mo bis Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr

## Die nächsten Schritte für alle Abwassergebührenzähler

**Im Februar 2019 erhalten Sie Ihren Abwassergebührenbescheid für 2018 letztmalig von der SV0 als Dienstleister der Stadt Celle.**

### Sie haben bereits ein SEPA-Mandat für Trinkwasser erteilt?

1. Am 11. März 2019 werden die Abwasser-Abschlagszahlungen für Januar und Februar 2019 erstmalig durch die Stadtwerke Celle GmbH von Ihrem Konto abgebucht.
2. Die Abbuchung aller weiteren Abschlagszahlungen erfolgt dann jeweils zum 1. des jeweiligen Folgemonats ebenfalls durch die Stadtwerke Celle GmbH, also zum Beispiel für den März dann am 1. April 2019.

→ **Zunächst müssen Sie also weiter nichts tun. Die Abbuchungen nehmen wir automatisch vor.**

### Sie sind Selbstüberweiser bzw. möchten einen Dauerauftrag einrichten?

1. Im Januar und Februar 2019 sind einmalig keine Zahlungen für Abwasser fällig.
2. Am 11. März überweisen Sie bitte die Abwasser-Abschlagszahlungen für Januar und Februar 2019 zusammen auf das unten angegebene Konto der Stadtwerke Celle.
3. Alle weiteren Abschlagszahlungen überweisen Sie künftig jeweils zum 1. des jeweiligen Folgemonats ebenfalls auf das rechts angegebene Konto der Stadtwerke Celle, also den Abschlag für März dann erstmalig am 1. April 2019.

→ **Bitte denken Sie unbedingt daran, Ihre Überweisungen und/oder Ihren Dauerauftrag umzustellen.**

Gebühren-einzug



2018

SV0



2019

Stadtwerke  
Celle

### Bankverbindung für die Abwassergebühren:

Stadtwerke Celle GmbH

Deutsche Kreditbank AG

IBAN: DE21 1203 0000 1020 7242 56

BIC: BYLADEM1001

Büro täglich  
von 8 – 11 und  
15 – 18 Uhr  
besetzt!



## WOMO-CELLE öffnet seine Pforten

Ein idyllischer Platz, der das Wohnmobilisten-Herz höherschlagen lässt!

In zentraler Lage am Celler Badeland, unweit vom Französischen Garten, vom Schloss und von der Altstadt entfernt, hat der neue, moderne Wohnmobilstellplatz feierlich eröffnet.

„Dass wir den richtigen Nerv getroffen haben, zeigt sich am großen Interesse aus der Wohnmobil-Szene“, sagt Thomas Edathy, Geschäftsführer der Stadtwerke Celle. Es gibt 45 Stellplätze, davon acht für große Fahrzeuge bis 14 Meter Länge.

Für Oberbürgermeister Dr. Jörg Nigge geht damit ein Herzenswunsch in Erfüllung: „Ab sofort können wir den Wohnmobilisten

ein attraktives, natur- und gleichzeitig auch innenstadtnahes Gelände zur Verfügung stellen und den Ansprüchen dieser stetig wachsenden Zielgruppe Rechnung tragen.“ Entsprechend gilt sein Dank den Stadtwerken Celle/Celler Parkbetrieben, die als Partner für Bau und Betrieb des Platzes verantwortlich sind. „Was hier auf die Beine gestellt wurde und künftig noch wird, kann sich wahrlich sehen lassen.“

→ **Alle Infos zum Platzangebot, zu Öffnungszeiten & Preisen sowie zur Reservierung gibt es unter [www.womo-celle.de](http://www.womo-celle.de)**

### Das sind die neuen Platzwarte



Eines haben die drei Mitarbeiter gemeinsam: Sie alle kennen sich vom Minigolf und freuen sich, nun auf dem WOMO-CELLE zusammenzuarbeiten.

**Peter Heynen** spielt seit über 45 Jahren beim 1. Bahnen-Golf-Club (BGC) Celle und ist auch Funktionsträger. Er steht künftig unter anderem für Fragen rund um Celle und seine Aktivitätsangebote bereit. „Besonders freue ich mich auf die Besucher, denn einige künftige Stammgäste habe ich schon kennengelernt: Alle sind unglaublich freundlich.“ Privat ist er ein großer Radfahr- und Fitness-Fan und spielt aktiv im Tennisverein – und das mit 62 Jahren. Hut ab!



Als Kind war sie selbst viel auf dem Campingplatz, da ihre Eltern einen Wohnwagen hatten, heute ist **Silke Rotermund** (49) oft mit ihrer 14-jährigen Tochter auf dem Minigolf-Platz. „Dieses Jahr ist sie sogar deutsche Vizemeisterin geworden“, berichtet die stolze Mutter. Auf dem neuen Wohnmobilstellplatz kümmert sie sich zum Beispiel um den täglichen Brötchenservice. „Ich freue mich sehr auf die neue Herausforderung.“



# Tradition trifft Moderne: *In der Weihnachtsstadt Celle!*

Noch bis zum 27. Dezember 2018 verzaubert ein Weihnachtsmärchen vor Fachwerkkulisse die Besucher von nah und fern. Klaus Lohmann, Geschäftsführer der Celle Tourismus und Marketing GmbH (CTM), verrät, was neu und besonders ist.

## Herr Lohmann, was ist in diesem Jahr neu am Celler Weihnachtsmarkt?

Wir haben unseren Weihnachtsmarkt bewusst zur Weihnachtsstadt erweitert. Das heißt, die CTM vermarktet Celle als ganzheitliche Weihnachtsstadt unter Einbeziehung vieler Veranstaltungen und Aktionen auf und neben dem traditionellen Weihnachtsmarkt in der Altstadt. Erstmals wird es eine WeihnachtsManufaktur vor dem Schloss und am 8./9. Dezember den Designmarkt „designachten“ im großen Festsaal des Celler Schlosses geben.

## Was ist Ihnen ein besonderes Anliegen?

Vor allem das Weihnachtsshopping, denn auch der Handel soll vom erhöhten Besucheraufkommen in Celle zur Weihnachtszeit profitieren und so gestärkt werden. Wir möchten zusammen mit unseren Partnern ein weihnachtliches Shopping-Erlebnis schaffen und die Menschen animieren, vor Ort anstatt im Internet einzukaufen. Besonders freut



uns auch ein Projekt der Initiative Celle: der lebendige Adventskalender in den Geschäften. Jeden Tag gibt es eine neue Überraschung – den Kalender gibt es für zwei Euro zum Beispiel in der Tourist Information zu kaufen. Der Erlös geht an das Kinderhospiz Löwenherz und an die Klinik-Clowns.



## Haben Sie noch heiße Tipps?

Der Alte Posthof ist an den Adventswochenenden ein Geheimtipp. Dort findet am zweiten Adventswochenende die „Lüttje Wiehnacht“ statt, ein regionaler Kunsthandwerkermarkt. Am dritten und vierten Adventswochenende ist der Alte Posthof Hotspot für eine kulinarische „Auszeit“ auf dem „Genussweihnachtsmarkt“ mit acht Celler Unternehmen. Besonders möchten wir auch unserem Unterstützer, den Stadtwerken Celle, danken. Ohne unsere zahlreichen Partner wäre ein solches Event wie der Weihnachtsmarkt nicht möglich.

*Klaus Lohmann,  
Geschäftsführer  
Celle Tourismus und  
Marketing GmbH*



Die Dritte im Bunde ist die 59-jährige **Sabine Neumann**. Die gebürtige Cellerin ist gelernte Konditoreifachverkäuferin und arbeitet zurzeit als Kommissioniererin. Auf dem Wohnmobilstellplatz wird sie im Nebenjob unterstützen. „Ich mag besonders den Umgang mit Menschen und fühle mich dort sicher heimisch, denn ich bin Sportwart beim 1. BGC Celle und Mitglied der Minigolf-Mannschaft in der Liga, kenne mich also auf dem Gelände bestens aus.“

# Neues von Fiete

Maskottchen Fiete der Frosch fühlt sich in Celle zu Hause. Wo er steht und geht, kennen ihn die Menschen und freuen sich, ihn zu treffen - zum Beispiel mitten in der Innenstadt. Zum Glück kennt Fiete sich mit den Angeboten der Stadtwerke Celle bestens aus, steht gern mit Rat und Tat zur Seite und hat immer gute Tipps für Kunden und die, die es noch werden wollen.

